联合国 S/PV.8810

安全理事会 临时逐字记录
第七十六年



第八八一〇次会议

2021年6月29日星期二下午3时40分举行
纽约

主席:	于尔根松先生	(爱沙尼亚)
	中国	耿爽先生
	法国	加斯里夫人
	印度	拉古塔哈里先生
	爱尔兰	凯利先生
	肯尼亚	基博伊诺先生
	墨西哥	德拉富恩特·拉米雷斯先生
	尼日尔	马曼·萨尼先生
	挪威	尤尔女士
	俄罗斯联邦	涅边贾先生
	圣文森特和格林纳丁斯	冈萨维斯女士
	突尼斯	谢里夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	法雷女士
	美利坚合众国	米尔斯先生
	越南	邓先生

议程项目

波斯尼亚和黑塞哥维那局势

21-17209 (C)







下午3时40分开会。

通过议程

议程通过。

波斯尼亚和黑塞哥维那局势

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请波斯尼亚和黑塞哥维那代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请政治和建设和平事务部欧洲和中亚司代理主管埃尔韦·勒科克先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请勒科克先生发言。

勒科克先生（以英语发言）：感谢你给我这个机会向安理会通报波斯尼亚和黑塞哥维那局势。

虽然在某些领域取得了进展，但我们仍对波斯尼亚和黑塞哥维那巩固和平与和解的总体局势感到关切。最重要的是，我们继续目睹一些做法，它们非但没有淡化历史伤痕，反而助长两极对立，阻碍不仅是波斯尼亚和黑塞哥维那还有该地区实现繁荣与稳定的前景。这些做法包括持续存在的修正主义叙事、分裂言论、否认灭绝种族罪和战争罪、美化被定罪的战犯和仇恨言论事例。

在本月早些时候对波斯尼亚和黑塞哥维那进行为期十天的访问期间，秘书长防止灭绝种族罪行问题特别顾问瓦伊里穆·恩德里图女士对这一趋势表示关切，并呼吁加大对于建立信任与和解的承诺，首先是相互理解和尊重所有受害者的悲痛，认为这是就推动国家前进开展建设性对话的基础。

特别顾问在当地期间强调了所有担任领导职务的人在团结人民、促进相互理解和信任以及努力实现和解方面的重要作用。

她还赞扬了全国各地和平倡导者的重要工作，他们致力于在社区内建立信任，包括在教育领域。他们为实现社区内民众的团结所开展的工作令人对未来抱有希望，值得当局、媒体和国际社会的充分肯定和支持。

正如秘书长去年12月所说，波斯尼亚和黑塞哥维那的政治、宗教和社区领袖、教育工作者、民间社会、媒体和全体人民都可以发挥关键作用，共同从艰难的过去迈向更光明的未来。与世界其他地区一样，波斯尼亚和黑塞哥维那继续面临前所未有的冠状病毒病（COVID-19）大流行及其后果。现在是团结起来，在各个层面共同努力克服这场健康危机并重建得更好的时候了。联合国将继续支持波斯尼亚和黑塞哥维那防控Covid-19和实现社会经济复苏。

可持续发展目标的落实继续推动联合国在当地开展工作，支持波斯尼亚和黑塞哥维那当局以及波斯尼亚和黑塞哥维那人民。根据2021年5月签署的五年期联合国可持续发展合作新框架，联合国承诺支持波斯尼亚和黑塞哥维那政府和所有人民，让人民过上更长寿、更健康、更繁荣和更安全的生活。根据同波斯尼亚和黑塞哥维那当局的商定，我们未来五年的支持将侧重于可持续、有弹性和包容性的增长；优质、可及的全纳教育、健康和社会保障；以人为本的治理和法治；以及公民和社区参与，以增强社会凝聚力。在所有这些领域，我们都在继续与包括欧洲安全与合作组织和欧洲联盟在内的合作伙伴密切合作。

过去一段时间的情况证明，在存在分歧和缺乏共识的情况下，波斯尼亚和黑塞哥维那难以取得进展。需要做更多工作来推进急需的改革，包括在法治和选举改革领域。

过去几年里，包括青年在内的许多人离开波斯尼亚和黑塞哥维那，去其他地方寻找更美好的未来。青年可在塑造波斯尼亚和黑塞哥维那的未来方面发挥重要作用。他们的声音必须被听到。联合国一直在与政府、市镇当局和民间社会组织合作，支持赋予妇女和青年权能。联合国还一直支持设在地

拉那的区域青年合作办公室的工作，该办公室旨在加强区域合作并促进包括波斯尼亚和黑塞哥维那在内的该地区青年之间的和解。

关于萨拉热窝和平执行理事会指导委员会最近与任命新的高级代表有关的事态发展，联合国不是和平执行理事会会指导委员会的成员，因此没有参与该进程。为清楚起见，我还要补充一点，联合国既非《代顿和平协定》也非其附件10的签署方。

联合国仍然致力于支持波斯尼亚和黑塞哥维那朝着可持续和平与发展迈进，并期待继续与波斯尼亚和黑塞哥维那所有利益攸关方以及区域和国际伙伴合作，以实现该国和广大地区的和平与稳定。

主席（*以英语发言*）：我感谢勒科克先生的通报。

我谨提请发言者注意第S/2017/507号主席说明第22段，该段鼓励安理会会议所有与会方按照安全理事会更有效地利用公开会议的承诺，在五分钟之内结束发言。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

涅边贾先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我们感谢埃尔韦·勒科克先生今天的通报。我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长比塞拉·图尔科维奇女士参加本次会议。

我们在此开会是为了讨论在安全理事会内分发的信件，信中说德意志联邦共和国公民克里斯蒂安·施密特先生5月27日被任命为新任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表。身为波黑和平执行理事会会指导委员会成员国的俄罗斯联邦坚决不同意确认这项任命。

众所周知，多年来才成型的高级代表任命程序是相当符合逻辑、透明和民主的。候选人在波黑各方同意下经指导委员会确认，然后由联合国安理会批准，通常是以通过决议的形式。

然而，施密特先生的任命根本就不是这种情况。我们今天看到的情况完全不同。不知从哪里冒出来的唯一人选的名字未经任何讨论，就马上得到指导委员会的确认。该委员会不仅无视俄罗斯联邦的意见，而且也无视波黑各方的意见。因此，出现了一个合乎逻辑的问题：我们是否可以通过挑起一场不可避免的冲突来开始民族和解的工作，而这场冲突却有可能加剧各实体之间的现有分歧？

我们在安全理事会的某些同事的伎俩也是火上浇油之举，他们出于某种原因，决定在安理会回避这一问题。现任高级代表瓦伦丁•因兹科6月3日致函秘书长和安理会主席。信中说，他将于8月1日起由克里斯蒂安•施密特接任。但是，由于某种原因，这封信没有分发。在我们提出这个问题并坚持要求分发之后，此信才被分发。三个星期以来，尽管每个人都知道这封信，但它似乎并不存在。发生这种情况只会强化在这一问题上总体不愉快的感觉。

俄罗斯致力于支持1995年《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》——即《代顿和平协定》，因为在审查这一问题时，必须秉持历史视角。众所周知，在上世纪90年代初，波斯尼亚和黑塞哥维那因一场影响其整个社会的血腥战争而四分五裂。许多人失去了亲人、家园和工作。1995年，《代顿和平协定》结束了这场可怕的悲剧。协定由当事方和保证国签署。这项协定依然是波斯尼亚和平的基石。

作为安全理事会成员，我们的责任是尽一切可能防治这一脆弱的成就遭到破坏。正因如此，我们提议召开今天会议。我们在波斯尼亚-黑塞哥维那高级代表一事上的立场是众所周知的。事实上，《代顿协定》附件10明确规定了设立这一职位的程序。我们不应忘记，掌握波斯尼亚和黑塞哥维那主权的是该国的人民。该国的命运及其发展道路应由人民，而不是高级代表或任何外部势力决定。

我们随时准备与我们在安全理事会的同事就最重要的问题进行坦诚的讨论。事实上，交换意见，寻求妥协，是安全理事会的目标之一。只有这样，我们才能找到解决问题的办法。但是，在这一特定

的情形中，我们看到的却是一幅完全不同的景象：有关方面试图避免讨论高级代表的候选人资格或评估高级代表办事处活动的总体情况。因此，可以提出这样一个问题：为何要在没有必要的情况下欺瞒，玩捉迷藏的游戏？

显然，这一职位的任何候选人要是得不到安全理事会和波斯尼亚各方的支持，不仅不具备合法性，而且还会得不到真正有助于促进和平解决所需的政治支持。恰恰相反，该候选人的行动只会导致更大的混乱，加剧现有的分歧，并最终摧毁过去25年来取得的所有积极成果。难道这是我们在签署《代顿协定》时希望看到的情景？

主席（*以英语发言*）:此刻，我可能会滥用我作为安理会主席的特权，再次对我们刚才听到的有关信函未分发给安理会成员的说法作出回应。如我们上次就这一议题举行会议时所解释的那样，这封信是给秘书长的。我们与秘书处法律事务厅进行了对话，强烈地感觉到，应由秘书长来分发此信，因为他是收信人。这么长时间过去了，他还未分发，在此情况下，我们决定，我们也许可以非正式地这样做。但是，我们采取这种做法的背后并无恶意。

贡萨尔维斯女士（圣文森特和格林纳丁斯）（*以英语发言*）：圣文森特和格林纳丁斯感谢政治和建设和平事务部欧洲和中亚司代理主管埃尔韦•勒科克先生的通报。我们也欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议副主席兼外长图尔科维奇女士出席会议。

首先，我们感谢即将离任的高级代表瓦伦丁•因兹科先生为波斯尼亚和黑塞哥维那的安全与稳定所做的工作和贡献，并感谢他促进政治进程，推动各方全面执行《代顿和平协定》。《协定》依然是和平与稳定的基本支柱，为难民自愿回返和融入社区创造有利环境是其中的原因之一。

我们注意到，和平执行理事会指导委员会最近决定任命克里斯蒂安•施密特先生为新的高级代表。我们还注意到，高级代表办事处在履行其任务授权时遇到困难。我们希望，能够为各方能一道努力解决这些问题营造气氛。我们认可并且不能低估和平执行理事会指导委员会会成员在帮助确保国际社会支持《代顿和平协定》方面已经并将继续发挥的重要作用。

安全理事会的工作对波斯尼亚和黑塞哥维那人民的稳定和长期安全的重要性也怎么强调都不为过。我们过去25年来协同努力的意义有目共睹。现在，在波斯尼亚和黑塞哥维那人民正在努力从2019冠状病毒病大流行对社会经济造成的大规模破坏中恢复过来之际，我们比以往任何时候都更加需要这样做。有鉴于此，我国代表团鼓励和平执行理事会成员本着彼此协作、相互协调的精神开展工作，与各方进行建设性对话。在决策方面协商一致是大家所期望的，应成为我们的目标。

鉴于安全理事会在维护波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定方面所起的关键作用，谨慎起见，应就这一最新问题征询安理会意见。同时，我们充分认识到，缺乏共识不应阻碍进展，任命新的高级代表的法律要求已经得到满足。我们希望，各方能够克服围绕最近任命新选定的高级代表一事所产生的分歧，携手合作。

最后，我们重申全力支持波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定、政治独立和领土完整以及高级代表办事处的作用。各方必须共同努力，全面执行《和平协定》，因为这是该区域走向稳定的道路。

耿爽先生（中国）：我感谢秘书处的通报。中方注意到因兹科先生就下任波黑事务高级代表人选问题致秘书长的函。

《代顿和平协议》对安理会在高级代表任命问题上的作用有原则规定。实践中，安理会或者通过决议，或者以主席致函的方式对历任高级代表的任命加以认可，已形成惯例。这一惯例在下任高级代表任命过程中应继续得到尊重。

高级代表负有监督《代顿和平协议》执行的重要职责，其工作关乎波黑国家和人民根本利益，对波黑局势具有重要影响。

国际社会在高级代表任命问题上要充分听取波黑各方的意见。中方注意到有关各方在下任高级代表任命程序问题上存在分歧，鼓励各方就此充分协商，从有利于高级代表履职尽责，有利于维护联合国安理会权威，有利于维护波黑和西巴尔干地区的和平稳定出发，找到合理可行解决办法。

今年3月塞族共和国议会通过决议，要求立即关闭高级代表办公室。这一决议应得到重视。《代顿和平协议》签署25年来，波黑形势已发生重大变化。国际社会应重新评估高级代表作用及其授权，确保适应当前现实和波黑人民需要。与此同时，波黑各方的权利均应得到保障。

中方一贯尊重波黑的主权、独立、国家统一和领土完整，尊重波黑人民对国家前途的选择。中方鼓励波黑各方继续不断增进政治互信，促进民族和睦，推进国家建设。中方愿继中方愿继续同各国一道，为此提供支持和帮助。

一直以来，波黑和平与和解进程得益于国际社会、尤其是安理会的关注和帮助，也离不开各国的长期关心和支持。希望波黑恪守《联合国宪章》宗旨和原则，本着友好与善意对外开展交往，切实尊重其他国家主权，避免干涉他国内政。

拉古塔哈里先生（印度）（*以英语发言*）：首先，我要感谢政治和建设和平事务部欧洲和中亚司代理主管埃尔韦·勒科克先生就波斯尼亚和黑塞哥维那问题所作通报。我们也感谢尊敬的波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长出席今天的会议。

《代顿和平协定》对于在波斯尼亚和黑塞哥维那建设持久和平与稳定仍很重要。到目前为止，《代顿协定》仍然定义了在平等、相互尊重、妥协和协商一致的基础上，通过各方对话寻求解决族裔间冲突的框架。

高级代表办事处作为一个特设国际机构机制，一直在监督该协定民事方面的执行情况。我们认为，高级代表办事处有责任继续客观地与各方合作，以便建立信任，克服所有障碍。迅速实施5+2议程仍应是重中之重。

我们注意到最近任命克里斯蒂安·施密特先生为下一任高级代表。我们希望即将上任的高级代表将采取行动，培养各方之间的凝聚力。

遗憾的是，这一新的任命突出反映了联邦各组成实体之间的分歧。我们认为，和平执行理事会指导委员会成员在任命新的高级代表问题上的分歧需要根据《和平协定》来协商一致解决。

波斯尼亚和黑塞哥维那在建设一个多族裔、多语言、多文化和多宗教社会方面取得了长足进展。该国面临的问题类似于在建设一个多信仰、多族裔、多语言国家的道路上遇到的问题。我们希望波斯尼亚各方将继续本着妥协精神，成熟地参与解决所有待决问题。

加斯里夫人（法国）（*以法语发言*）：我也要感谢埃尔韦·勒科克所作通报。我们也欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长今天前来出席会议。

安全理事会的半年期会议表明，波斯尼亚和黑塞哥维那过去25年来在稳定方面取得了进展，但同时局势仍然脆弱。目前有一些令人担忧的动态。族群间的紧张局势仍然严重。一些领导人呼吁国家分离，挑战该国领土完整，这违反《代顿和平协定》。

得到法国见证的《代顿和平协定》设立了高级代表一职，以促进该协定民事部分的执行。高级代表的职位并不打算延续到必要时期之后。和平执行理事会指导委员会2008年确定的目标是关闭其办事处，这将表明该国已能正常运转。但是，只有满足2008年所谓5+2议程中规定的条件和目标，关闭办事处才会对波斯尼亚和黑塞哥维那有利。安全理事会一贯支持这一议程。然而，正如高级代表向安全理事会提交的各份定期报告确认，显然所有这些条

件都未得到满足。尤其是，波斯尼亚和黑塞哥维那的政治局势仍然太过脆弱，无法关闭高级代表办事处。

瓦伦丁·因兹科先生在担任这一职务12年后请求辞职。我们衷心感谢他对波斯尼亚和黑塞哥维那的不懈承诺。5月27日，和平执行理事会指导委员会决定任命克里斯蒂安·施密特先生为继任者。随后完成了任命程序。施密特先生将于8月1日就职。

法国仍然决心继续与我们的伙伴，尤其是波斯尼亚和黑塞哥维那、《代顿协定》的签署方和所有见证方、和平执行理事会指导委员会成员和区域伙伴合作，支持该国的主权和领土完整及其融入欧洲道路上的经济社会发展。

邓先生（越南）（*以英语发言*）：我感谢埃尔韦·勒科克先生所作通报。我欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长参加我们今天下午的会议。

波斯尼亚和黑塞哥维那局势继续呈现出复杂的景象。各实体和族群间的分裂言论、政治不稳定和分歧对该国及其全体人民的可持续和平、团结和繁荣构成严峻挑战。可怕的2019冠状病毒病大流行进一步加剧了现有紧张局势。因此，波斯尼亚和黑塞哥维那必须加紧努力，应对当前挑战，稳定社会政治局势，促进经济发展，改善人民的福祉和生计。

在此过程中，我们认为有关各方都需要开展建设性对话，采取建立信任措施。信任和信心可以为克服困难、缩小分歧和加强民族和解铺平道路。国际社会应该继续根据国际法和该国及其人民的愿望，以建设性、有意义的方式援助波斯尼亚和黑塞哥维那。在这方面，我们重申尊重波斯尼亚和黑塞哥维那独立、主权和领土完整的重要性。

越南大力推动遵守国际法，包括执行国际条约。我们一贯支持区域安排以及国际和区域协议在促进维护区域和平与安全方面发挥的作用，同时，为了可持续地建设，必须考虑到区域问题以及直接相关国家的立场和观点。

我们的立场也是支持根据《联合国宪章》和平解决争端。调解是重要而有效的手段；然而，这可能极具挑战，非常复杂。它不仅需要个人能力，还需要与各方的信任、良好关系与合作。

关于眼下的问题，我们认为《代顿和平协定》和以往各项做法，包括安全理事会的决议和决定，是波斯尼亚和黑塞哥维那和平进程解决新问题的重要基础。

我们希望所有各方致力于为波斯尼亚和黑塞哥维那乃至整个地区的长期和平、稳定与发展达成协议。

德拉富恩特·拉米雷斯先生（墨西哥）（*以西班牙语发言*）：我感谢勒科克先生的通报。我们欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议副主席兼外交部长出席本次会议。

勒科克先生提供的信息真的很有价值而且非常及时。我们希望能够得到更详细的背景资料，以及任何其他被认为与安全理事会成员有关的资料，包括主席在适当时间、以适当形式分发文件的情况。

墨西哥承认波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表办事处在执行《代顿和平协定》民事方面工作的重要性。从安全理事会最近一次关于波斯尼亚和黑塞哥维那局势的会议上分享的信息（见S/2021/436）来看，5+2议程的进展显然有限。在这一议程上取得进展对于欧洲一体化项目和最终关闭高级代表办事处来说具有重要意义，也是必要的条件。

墨西哥坚持认为，对话是解决任何分歧的唯一途径，并重申愿意继续为和平的波斯尼亚和黑塞哥维那而努力。

马曼·萨尼先生（尼日尔）（*以法语发言*）：我要感谢欧洲和中亚司代理主管埃尔韦·勒科克先生的出色通报。我也欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议副主席兼外交部长比塞拉·图尔科维奇女士参加本次会议。

我国代表团感兴趣地关注导致任命克里斯蒂安·施密特先生为波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表的进程。我们希望，施密特先生将根据《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》民事方面的授权，与各方一道努力，促进持久和平与稳定，实现5+2议程。

波斯尼亚和黑塞哥维那的选举后时期是进行宪法和选举改革的机会，这些改革不仅对确保法治的有效性很有必要，而且对确保选举制度的透明度和包容性也很有必要。此外，随着国际社会动员为预防冠状病毒病大流行接种疫苗，我们敦促各级政府加强合作与协调，以推进疫苗接种方案，加强卫生保健系统。

此外，我们呼吁所有各方表现出建设性的政治承诺，最终确定政府的组成和各级权力机构的任命，这将有可能避免潜在的体制瘫痪。

难民和流离失所者的回返至关重要。因此，我们呼吁各级行为体努力营造有利于难民自愿回返并融入社区的社会政治气氛。

最后，我国代表团表示支持任命克里斯蒂安·施密特先生为波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表。然而，应该指出安全理事会在这一问题上的既定做法的相关性，即通过安全理事会决议认可这一任命，安理会过去一直以协商一致方式这样做。

谢里夫先生（突尼斯）（*以阿拉伯语发言*）：首先，我谨感谢埃尔韦·勒科克先生就波斯尼亚和黑塞哥维那局势事态发展所作的宝贵通报。我也欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议副主席兼外交部长比塞拉·图尔科维奇女士参加本次会议。

我国代表团再次欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那的各种积极事态发展，我们在5月份安全理事会关于这一问题的上次会议上讨论了这些事态发展（见S/2021/436）。我们重申支持为加强该国稳定和建设和平所作的一切努力。在这方面，我们呼吁所有政党避免发表加剧族裔紧张局势并严重危及整个建设和平进程的分裂性言论。我们还呼吁所有政治领导人将波斯尼亚和黑塞哥维那所有公民的国家利益放在首位，并为年轻一代在族裔和文化团结的基础上建设更美好的未来铺平道路。

我国代表团重申，我们支持高级代表办事处根据《代顿和平协定》和安全理事会有关决议所作的努力，支持欧洲联盟波斯尼亚和黑塞哥维那军事行动根据其任务规定所作的努力。我们呼吁各方加倍努力，以执行《波斯尼亚和黑塞哥维那和平总框架协定》。

我国代表团注意到波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表就提名施密特先生给秘书长的信，施密特先生将从8月1日起接替他的工作。我们愿借此机会对因兹科先生在任12年来所作的努力表示赞赏。在这方面，我国代表团鼓励所有各方履行义务，确保波斯尼亚和黑塞哥维那在执行5+2议程、关闭高级代表办事处和结束国际监督方面完全独立。

最后，我要表示，突尼斯支持为波斯尼亚和黑塞哥维那带来稳定并在其各族裔之间实现和解的一切努力。我们愿同所有伙伴一道，支持持久和平与安全，支持可持续发展，以满足该国全体人民对美好未来的向往。

尤尔女士（挪威）（*以英语发言*）：我感谢勒科克先生所作的有益通报。我们还欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议副主席兼外交部长比塞拉·图尔科维奇女士出席会议。

首先，请允许我重申我们在不到两个月前讨论波斯尼亚和黑塞哥维那问题时所说的话（见S/2021/436）。挪威完全支持波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表办事处及其正在进行的工作。重要的是，高级代表能够继续监督1995年《代顿和平协定》民事方面的执行情况。

我们还借此机会感谢因兹科先生多年来在担任高级代表期间的奉献精神和辛勤工作。

安全理事会一再表示致力于将5+2议程的原则作为关闭高级代表办事处的条件，最近一次是在去

年11月一致通过的第2549（2020）号决议中作出这种表示。挪威在5月举行的安理会关于波斯尼亚和黑塞哥维那问题的会议的发言中表示支持这些原则（S/2021/436，附件十）。波斯尼亚和黑塞哥维那当局必须采取必要步骤完成5+2议程。而且，在高级代表办事处关闭之前，需要满足2008年的既定要求。

正如5月份阐述的那样，我们呼吁继续进行改革，以确保波斯尼亚和黑塞哥维那全体人民的稳定和福祉。所有各方必须把惠及全体公民的综合改革放在优先位置。这需要有政治意愿和领导力。我们还鼓励该国政府进一步努力改善法治，以确保波斯尼亚和黑塞哥维那发展成为一个以这一基本原则为基础的国家。这包括遵守其关于人权的国际承诺和执行欧洲人权法院的裁决。

挪威欢迎欧洲联盟波斯尼亚和黑塞哥维那军事行动继续开展工作。它对于维持东亚波斯尼亚和黑塞哥维那的稳定和安全环境所作的贡献十分重要。

最后，我要再次申明，我们完全支持波斯尼亚和黑塞哥维那作为两个实体组成的单一主权国家的主权、领土完整和基本结构。关于任命高级代表的程序，我们对《代顿协定》的理解是，这种决定应由和平执行理事会指导委员会作出。

米尔斯先生（美利坚合众国）（*以英语发言*）：我感谢勒科克先生的通报，特别是在接到通知后如此短促的时间内即作通报。

波斯尼亚和黑塞哥维那目前处于和平状态，但不能认为局势稳定是理所当然的。正如我们从勒科克先生那里听到的那样，该国尚未充分实现其潜力，特别是在加强经济、法治和民主体制方面。高级代表办公室在监测和支持执行《代顿协定》民事决定方面发挥着重要作用，该办公室对过去25年来维持稳定局面至关重要。我们需要有该办公室来指导波斯尼亚和黑塞哥维那实现自己确定的目标。实现一个安全、稳定和具有前瞻性的波斯尼亚和黑塞哥维那，而且继续努力实现团结与和解，符合波黑人民和国际社会的最佳利益。

随着和平执行理事会指导委员会的成立，而且在我之前，许多安理会成员已经确认，波斯尼亚和黑塞哥维那必须满足具体的标准以及5项目标和2项条件的议程，才能脱离国际监督。在这方面，我注意到俄罗斯在2008年同意了这一议程。俄罗斯与早先支持5+2议程的做法相反，现在似乎坚持认为应该关闭高级代表办公室。俄罗斯反对新的高级代表没有法律依据，而是因为莫斯科出于原则考虑，不同意任命一位新的高级代表。因此，我们要明确说明我们今天在这里开会的原因：俄罗斯寻求立即关闭该办公室，并正在利用一些站不住脚的法律论据来推进这一目标。

5月27日，和平执行理事会任命Christian Schmidt为下一任驻波黑高级代表。除俄罗斯外，指导委员会所有成员——加拿大、法国、德国、欧洲联盟、伊斯兰会议组织代表国土耳其、美国和日本——都同意这一任命。和平执行理事会指导委员会的决定并不要求全体一致同意。根据1996年和平执行会议的结论，安全理事会在任命过程中不具有决定性作用。没有规定表明，对Schmidt先生的任命需要由安全理事会采取行动，给予确认。候任高级代表Schmidt得到和平执行理事会指导委员会的支持，只有俄罗斯除外。因此，他被任命为高级代表的问题已经完结。

美国反对通过谈判修改5+2议程或确定关闭高级代表办公室的时限的任何努力。议程中的条件包括进行紧急改革，以期建立一个稳定的波斯尼亚和黑塞哥维那。俄罗斯自己为去年11月纪念缔结《代顿协定》25周年的阿里亚办法非正式会议选择了通报人，这些通报人向安理会非常清楚地表明，民族主义言论继续分裂该国，阻碍在改革方面取得真正进展。美国仍然致力于《代顿和平协定》的各项原则。这两个实体在波斯尼亚和黑塞哥维那之外，都没有未来。和平解体不是一种选择。重新划定西巴尔干半岛的边界不容讨论。

如果可以的话，请允许我对其他代表团早些时候的一些发言作出答复。美国认为，没有人试图破坏安理会的权威，或规避其在这方面的程序。我们欢迎安理会支持任命高级代表，我们希望高级代表与安理会之间建立富有成效的关系。然而，任命高级代表的是和平执行理事会指导委员会，而不是安全理事会。因兹科代表的信函现已与安理会分享。过去，正如一些人所指出的那样，安全理事会曾就任命高级代表一事达成共识，安全理事会选择明确欢迎和支持这一任命。然而，这并不是必要条件。

最后，请允许我指出，美国申明，我们坚定不移地支持波斯尼亚和黑塞哥维那成为一个民主、多民族的主权和独立国家，无可置疑，它也是一个领土完整、必将充分融入欧洲-大西洋共同体的国家。

基博伊诺先生（肯尼亚）（*以英语发言*）：我感谢Lecoq先生所作的通报，并感谢波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长Turković女士出席会议。

我们要重申我们早些时候的呼吁，要求波斯尼亚和黑塞哥维那所有族裔开展建设性和公开的对话。我们鼓励他们继续努力，通过相互理解和妥协，建立和解的桥梁，促进达成解决办法，以实现社会融合和国家建设。

肯尼亚敦促波斯尼亚和黑塞哥维那当局努力实现和平执行理事会指导委员会制定的5项目标和2项条件。

我们鼓励所有各方保持克制，避免发表可能损害国家主权和领土完整的挑衅性和分裂性的民族主义言论。

我们呼吁所有各方共同努力，再次承诺切实执行《代顿和平协定》。我们鼓励安全理事会成员以协商一致的方式，共同努力处理高级代表办公室问题，我国代表团支持高级代表办公室发挥的作用。

凯利先生（爱尔兰）（*以英语发言*）：我谨感谢我们的通报人、政治和建设和平事务部的勒科克先生，并欢迎 Turković 外长出席安全理事会。

爱尔兰支持高级代表办公室，并认为该办公室可以发挥至关重要的作用，促进波斯尼亚和黑塞哥维那建设一个稳定和繁荣的未来。这种稳定在加入欧洲联盟所需的改革进程中十分重要。

因此，我们欢迎和平执行理事会指导委员会任命Christian Schmidt先生为高级代表的决定，并期待与他合作。

我们注意到安全理事会过去任命每一位新的高级代表的做法。我们认为，表示政治支持对于和平执行理事会指导委员会决定任命一名新的高级代表生效而言，是一个重要步骤，但不是必要的法律规定。

我们回顾指出，秘书长4月27日转递的报告（S/2021/409）指出，除了布尔奇科特区出现令人鼓舞的趋势之外，当局在执行5+2议程方面没有取得任何进展，完成该议程是关闭高级代表办公室的先决条件。我们注意到，去年11月，安理会在第2549（2020）号决议中再次呼吁波黑主管当局采取必要步骤，完成5+2议程。和平执行理事会指导委员会商定了波斯尼亚当局关闭高级代表办公室所需满足的要求，即五项目标和两项条件。

最后，我要感谢因兹科先生多年来作为高级代表所作的杰出贡献。

法雷女士（联合王国）（*以英语发言*）：我感谢勒科克先生的通报，并欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长。

高级代表的作用仍然至关重要，联合王国给予充分支持。关闭高级代表办公室的五项目标和两项条件尚未达到。这些目标和条件得到和平执行理事会指导委员会全体成员的同意，并得到波斯尼亚和黑塞哥维那当局的承认，并一再得到安全理事会的支持，安理会最近一次在去年11月一致通过的第2549（2020）号决议中表示了支持。

在现阶段没有高级代表将会助长波斯尼亚和黑塞哥维那的进一步不稳定，从而使那些希望分裂

永久化的行为者胆子更大并放慢实施急需的改革。这将对波斯尼亚和黑塞哥维那及该区域产生负面影响，并阻碍《代顿和平协定》的继续执行。安全理事会应继续把重点放在实现可持续和平与安全以及支持高级代表办事处上，直到所提到的关闭办事处的条件得到满足为此。

如因兹科先生6月3日给安全理事会、随后于6月24日散发给安全理事会成员的信所述，和平执行委员会指导委员会已经任命克里斯蒂安·施密特先生为新任波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表。他将于8月1日上任。

作为指导委员会成员，我们出席了作出这项任命的5月27日会议。该任命得到了除俄罗斯外指导委员会所有成员的支持。指导委员会的决定并不需要一致同意。鉴于施密特先生在指导委员会中获得足够的政治支持，指导委员会因此于5月27日宣布正式任命他为新的高级代表。高级代表办事处的法律顾问已证实，这是正确的程序。

最后敲定对施密特先生的任命并不需要安全理事会的认可。根据《和平总框架协定》附件10及和平执行会议的结论，特别是1996年结论，其中指出，如果出现空缺，在与和平执行委员会成员协商后，指导委员会将指定一名高级代表。任命新的高级代表的决定由和平执行委员会指导委员会作出。秘书长或安全理事会在任命过程中没有决定性作用，也没有法律要求安全理事会采取行动确认对施密特先生的任命。他将于8月1日就任高级代表，无论安理会是否像过去一样通过决议或换文欢迎这一任命。

主席（*以英语发言*）： 我现在以爱沙尼亚代表的身份发言。

在我这样做之前，我要再次说明，这不是因兹科先生给安全理事会的信；这是给秘书长的信。鉴于这里提到分发文件问题，说明这一点是重要的。

我感谢政治和建设和平事务部欧洲和中亚司代理主管埃尔韦·勒科克先生的通报。我欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长参加今天的会议。

首先，我谨重申，爱沙尼亚全力支持一个强有力和有效的高级代表办事处，因为它有力促进该国维护安全环境的努力。爱沙尼亚坚决支持波斯尼亚和黑塞哥维那的主权和领土完整。我们确信，它的未来与欧洲-大西洋道路相连。虽然该国过去25年来在若干领域取得了进展，但不幸的是，它现在因政治紧张局势而处于分裂状态。塞族共和国应停止鼓吹分裂，并避免任何可能破坏国家稳定的行动或政策。现在是搁置分歧，专注于缓解政治紧张局势和促进和解的时候了。

安全理事会在关于波斯尼亚和黑塞哥维那的辩论中多次表示支持5+2议程。鉴于该国迫切需要改革，且民族主义和分裂言论日益增多，2008年在5+2议程中提出的关闭高级代表办事处的条件显然尚未实现。负责执行《波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定》的高级代表向秘书长提交的定期报告也证实了这一点。因此，在满足5+2议程的条件之前，高级代表的持续立场对于该国的和平与稳定努力至关重要。

我们感谢现任高级代表瓦伦丁·因兹科先生多年来在帮助波斯尼亚和黑塞哥维那方面的承诺和努力。5月27日，和平执行委员会指导委员会任命德国的克里斯蒂安·施密特先生为新任驻波斯尼亚和黑塞哥维那高级代表。决定他将于8月1日就职。不要求安全理事会采取行动确认对施密特先生的任命。任命新高级代表的决定由和平执行委员会指导委员会作出。正如我的法国和美国同事先前强调的那样，这些提名规则必须得到尊重，无需在指导委员会达成共识。

最后，我们敦促波斯尼亚和黑塞哥维那各方为了公民的利益进行对话，并营造有利于团结、共识和建设性参与的环境。我们鼓励主席团领导人继续该国走向欧洲一体化的道路。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请波斯尼亚和黑塞哥维那外交部长比塞拉·图尔科维奇女士阁下发言。

图尔科维奇女士（波斯尼亚和黑塞哥维那）（*以英语发言*）：主席先生，首先，请允许我祝贺你在6月份如此成功地主持了安全理事会的工作。

我愿向今天在座的所有成员保证，波斯尼亚和黑塞哥维那期待着我们能够关闭驻我国高级代表办事处的那一天。可惜，那一天还没有到来。正如各位成员所知，并且正如一些成员提到的那样，5+2议程是在2008年商定的。它规定了在关闭高级代表办事处之前波斯尼亚和黑塞哥维那当局需要满足的要求。虽然在一些领域取得了进展，但在我们认为这些要求得到满足之前，仍有许多工作要做。

对高级代表在波斯尼亚和黑塞哥维那执行《代顿和平协定》中的作用，我们怎么强调都不为过。将责任移交给波斯尼亚和黑塞哥维那当选官员的进程是一个重要的进程，但必须在所有商定的先决条件都得到满足的恰当时候进行。本国政治局势，特别是过去六个月的政治局势，包括波斯尼亚和黑塞哥维那某些政治行为者令人遗憾的行动和言论，表明高级代表办事处需要继续开展其重要工作。

去年，我们纪念了《代顿和平总框架协定》缔结及其在巴黎签署25周年。虽然取得了巨大进展，但我们需要根据《波斯尼亚和黑塞哥维那宪法》，继续加强国家一级机构及其能力。一些政治人物发现，抵制和反对高级代表本人或其办事处的工作是非常有益的。这是不幸的。

而我们的重点必须是继续创建一个能够满足其公民需求并面对未来挑战的行政当局。

各位成员会记得，5月27日，和平执行理事会指导委员会根据安全理事会相关决议，正式任命了新的波斯尼亚和黑塞哥维那问题高级代表。新任命的高级代表将于8月1日上任。我促请和平执行理事会所有成员继续支持高级代表的重要工作。

至关重要的是，高级代表办事处和高级代表本人继续与波斯尼亚和黑塞哥维那人民和机构以及国际社会合作，确保波斯尼亚和黑塞哥维那继续向前迈进，成为一个坚定走上欧洲-大西洋一体化道路的繁荣和有效的民主国家。

请允许我用18个月来我们已习惯的医学术语来结束我的发言。波斯尼亚政治和法律制度的集体免疫尚未完成。如果我们25年来一直努力遵循的程序中断或暂停，我们将面临再次感染的高风险以及我们无法单独控制的激增潜在危险，这意味着我们阻止病毒传播的所有努力都将付诸东流。

主席（*以英语发言*）：俄罗斯联邦代表要求再次发言。

涅边贾先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我们想向图尔科维奇部长提出一个问题。我希望她不要将这个问题视为针对她本人，但这是我们要求得到澄清的一个问题。

问题如下：她今天所作的发言是否反映波斯尼亚和黑塞哥维那所有组成实体的立场？她的立场是否与该国主席团进行了协调，如果是，如何做到的呢？我这样问是因为我们收到主席团主席米洛拉德·多迪克先生的一封信，其中指出她没有在安全理事会发言的合法权利，因为她的发言没有得到波斯尼亚和黑塞哥维那各实体的同意。

我们的理解是，《代顿和平协定》的条款设定外交政策问题是波斯尼亚和黑塞哥维那各实体的共同责任。因此，这种规划的发言必须与各实体协调。如果情况并非如此，那么我们似乎必须得出结论，认定图尔科维奇部长今天所说的一切都应视为她本人的观点。显然，她完全有权表达自己的观点；然而，这些观点似乎并不反映波斯尼亚和黑塞哥维那的立场。

我们深信，坚持尊重波斯尼亚和黑塞哥维那的两个实体和三个组成民族平等的原则以及保持平衡立场非常重要。否则，不但不能解决局势，反而只会挑起双方之间的进一步敌意。

我们在今天的许多发言中听到，任命高级代表的所有法律要求都得到遵守，安全理事会在这个问题上没有发挥任何作用，这个问题现在已经结束。这非常令人惊讶，因为在我们过去任命高级代表时，指导委员会必须达成共识，没有人对安全理事会的作用产生任何怀疑。

正如我们前面提到的那样，这里还在玩不可接受的同样游戏。指导委员会成员和组成该国的各实体的意见没有得到重视，相关决定被强行通过。我现在可以说，它并不能给所谓任命的高级代表施密特增加任何权威。

主席（*以英语发言*）：波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议副主席兼外交部长要求再次发言。我现在请她发言。

图尔科维奇女士（波斯尼亚和黑塞哥维那）（*以英语发言*）：我想问一下俄罗斯联邦代表，他是否得到其本国外交部长谢尔盖·拉夫罗夫先生的授权来问他向我提出的问题。显然，如果他没有得到拉夫罗夫先生的许可，他的问题纯属表达个人意见，我就不愿意作答。然而，如果他能够证明这样一个问题是在其外交部长授权下提出的，那么我可以告诉他，我所说的一切都是基于在波斯尼亚和黑塞哥维那通过的战略性外交政策文件，这些文件是我所做的一切、我正在做的一切、以及我将要做的一切的指导文件。

尽管那些不喜欢波斯尼亚和黑塞哥维那的人—以及那些合力阻碍其运作的人—不同意我的意见，但大多数人肯定会同意。战略文件是由波斯尼亚和黑塞哥维那所有三个组成民族和其他公民制定和通过的，他们肯定会支持我的立场，并期望我像现在这样代表所有观点。

主席（*以英语发言*）：俄罗斯联邦代表要求再次发言。

涅边贾先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我高兴地回答图尔科维奇部长的问题。我可以向她保证，我得到充分授权，可代表俄罗斯政府发言。我得到我国总统弗拉基米尔·普京先生的授权。我已向秘书长提交全权证书。她绝对可以放心，我在这个会议厅里所说的一切都是代表俄罗斯联邦的正式发言。

我不知道她是否需要拉夫罗夫先生的书面确认。我知道她没有这样一封信，而我们有——封由波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席签署的信件。这封确实存在的信指出，图尔科维奇部长无权代表该国就目前问题发言，也无权代表波斯尼亚和黑塞哥维那所有组成民族的利益表达其立场。这是我对她的问题的回答。

主席（*以英语发言*）：波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议副主席兼外交部长要求再次发言。我现在请她发言。

图尔科维奇女士（波斯尼亚和黑塞哥维那）（*以英语发言*）：我不想进行辩论，但我只想提醒我尊敬的同事：我们主席团有三位主席，要发表这样一项声明，必须得到所有三人的确认，或至少得到主席团多数主席的确认。

主席（*以英语发言*）：俄罗斯联邦代表要求再次发言。

涅边贾先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我想问一下，我应该如何解释图尔科维奇部长刚才所说的话。因此，要代表波斯尼亚和黑塞哥维那发言，就像在指导委员会一样，没有必要达成共识，多数就足够了？我的理解是否正确？

主席（*以英语发言*）:波斯尼亚和黑塞哥维那部长会议副主席兼外长要求再次发言。我现在请她发言。

图尔科维奇女士（波斯尼亚和黑塞哥维那）（*以英语发言*）:我国外长在这里发言不需要得到主席团任何成员的批准。然而，如果有人想施加限制，那么这些限制必须在主席团内部提出，并得到所有人的同意。我不认为这是一次富有成果的讨

论，我真的不愿意继续浪费俄罗斯同事代表的时间。

主席（以英语发言）：事实上，作为安理会主席，我赞同这一发言。

俄罗斯联邦代表要求再次发言。

涅边贾先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：主席先生，我赞同你的看法。我也不想继续这一讨论。我只想指出，我们正在举行一次公开会议，有关各方都能看到。因此，我认为，不应由我来决定这位部长的权力范围、她应该以何种身份在本次会议上代表波斯尼亚和黑塞哥维那，也不应由我来判定她在此所作的发言是否已获授权。我认为，此事应由波斯尼亚和黑塞哥维那来决定。我确信，这次会议将在该国受到密切关注。应由他们自己来判定图尔科维奇女士所作的发言是否已获授权。

下午4时50分散会。